

NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA
GENERAL



CONSEJO
DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

A/35/649

S/14265

21 noviembre 1980

ESPAÑOL

ORIGINAL: FRANCÉS/
INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo quinto período de sesiones

Temas 12, 22 y 76 del programa

INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

PACTOS INTERNACIONALES DE DERECHOS HUMANOS

CONSEJO DE SEGURIDAD

Trigésimo quinto año

Carta de fecha 20 de noviembre de 1980 dirigida al Secretario General
por el Representante Permanente de Kampuchea Democrática ante las
Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunto, para su información un texto titulado "Crímenes monstruosos de los invasores vietnamitas en Kampuchea".

Le agradeceré que tenga a bien hacer distribuir este texto como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 12, 22 y 76 del programa y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) THIOUNN Prasith
Embajador
Representante Permanente de
Kampuchea Democrática

ANEXO

CRÍMENES MONSTRUOSOS DE LOS INVASORES VIETNAMITAS
EN KAMBUCHEA

En persecución de su vano objetivo de aplastar la justa lucha del pueblo kempucheano, la camarilla de Le Duan de Hanoi continúa cometiendo en forma desatada sus crímenes genocidas en Kambuchea. Además del arma del hambre, de la desviación del socorro humanitario internacional y del empleo de productos químicos, los invasores vietnamitas apresan, torturan, ejecutan y asesinan en masa a todos los que se niegan a vivir bajo su yugo expansionista. Los siguientes crímenes monstruosos muestran que se trata de los peores criminales de guerra que ha conocido la historia desde Hitler.

1. El 8 de septiembre, en el distrito de Varin, provincia de Siemreap (región septentrional), los agresores vietnamitas detuvieron a 30 habitantes (13 de la aldea de Varin, 3 de la aldea de Runduol, 3 de la aldea de Kaul Phnom y 11 de la aldea de Teal) y los acusaron de realizar actividades antivietnamitas. Ejecutaron a todos ellos en el interior del puesto que ocupan en la aldea de Kaul Daung. El 9 y el 10 de septiembre de 1970, en el mismo distrito de Varin, los agresores vietnamitas rodearon las aldeas de Kaul Srok, Kaul Ati, Kaul Phnom, Santien, Runduol, Varin, Kaul Chan, Kaul Sar, Kaul Kandal y Lovea Teal. Detuvieron a 76 habitantes y ejecutaron a todos en el bosque de Prey Daun Ea. Ciento seis personas fueron así asesinadas en masa por los agresores vietnamitas en el distrito de Varin, en la provincia de Siemreap.

2. El 17 de septiembre, en el distrito de Koh Sla, provincia de Kambot (región sudoccidental), los agresores vietnamitas llevaron salvajemente a cabo una operación de barrido contra la aldea de Stung Andet. Mataron a una persona e hirieron a otra. Al día siguiente hicieron otra operación de barrido contra la aldea de Traing Eon, en la comuna de Taken. Toda una familia, compuesta por 5 personas, fue asesinada.

3. El 20 de septiembre, 10 habitantes de las aldeas de Fò Teap y Chuhh, en el distrito de Choam Ksan, provincia de Preah Vihear (región septentrional) fueron envenenados mortalmente por los productos químicos tóxicos pulverizados sobre sus cuerpos por los agresores vietnamitas. El mismo día otros 3 habitantes fueron muertos a tiros en el centro del distrito de Choam Ksan, después de haber sido bárbaramente torturados por los agresores vietnamitas, que los acusaron de realizar actividades antivietnamitas.

4. El 25 de septiembre, en el distrito de Chlhouk, provincia de Kambot (región sudoccidental), los invasores vietnamitas saquearon las propiedades de los habitantes del distrito de Sre Samrong. Un hombre, llamado Bong, fue cruelmente asesinado junto con su mujer y sus 3 hijos de corta edad. Fabiéndose enterado de estos crímenes, los habitantes de las aldeas vecinas, con el apoyo de guerrillas, tendieron emboscadas a los asesinos vietnamitas cuando salían de la aldea, dieron muerte a tres de ellos e hirieron a varios otros.

5. El 25 de septiembre, al norte de la aldea de Khvav, en la aldea de Thmar Puok, provincia de Battambang (región noroccidental), los invasores vietnamitas interceptaron y ametrallaron salvajemente un convoy de 13 carretas de bueyes de habitantes que acudían a la frontera entre Kampuchea y Tailandia a recibir socorro humanitario. Sólo siete de las 35 personas del convoy pudieron escapar la masacre y retornar a la región que se encuentra bajo el control del Gobierno de Kampuchea Democrática. Los expoliadores vietnamitas se llevaron las carretas y los bueyes.

6. El 28 de septiembre, un habitante llamado En de la aldea de Tuol Pongro, en la comuna de Som, distrito de Kirivong, provincia de Takeo (región meridional), fue muerto a tiros por los invasores vietnamitas que le acusaron de llevar a cabo actividades antivietnamitas.

7. El 29 de septiembre, 3 habitantes, llamados Khan, Phi y Onn, de la aldea de Angkor Chey, distrito de Angkor Chey, en la provincia de Kampot (región sudoccidental), fueron llevados a la fuerza a Tonloap, encarcelados y bárbaramente torturados hasta morir.

8. El 1.º de octubre, en la comuna de Trapeaing Reaing, distrito de Chhouk, provincia de Kampot (región sudoccidental), las tropas vietnamitas rodearon las aldeas de Damrei Kaun, Momi y Monoeur y arrestaron a 6 personas, que enviaron a la cárcel, donde fueron torturadas hasta la muerte.

9. El 2 de octubre, los agresores vietnamitas arrestaron a 5 funcionarios de los "ministerios" de educación y agricultura y a dos maestros. Después de torturarlos salvajemente, los verdugos vietnamitas los mataron a tiros.

10. El 3 y el 5 de octubre, en la provincia de Battambang (región noroccidental), los agresores vietnamitas arrestaron y balearon a 9 habitantes - incluso a dos mujeres del mercado de Sisophon - de las aldeas de Toek Thla y Nimit, que habían sido acusados de llevar a cabo actividades antivietnamitas.

11. El 8 de octubre, en la provincia de Kampong Cham (región central), 5 habitantes de la aldea de Ieak, en el distrito de Stung Trang, resultaron muertos y otros 3 heridos por las minas colocadas por los vietnamitas en sus arrozales. Ante la indignación de la población, los verdugos vietnamitas acusaron cínicamente a sus víctimas de cosechar arroz que presuntamente pertenecía a los vietnamitas. No pudiendo contener entonces su ira, los habitantes atacaron a los agresores vietnamitas y les impusieron un justo castigo.

12. El 9 de octubre, en la provincia de Oddar Meanchey (región nororiental), del distrito de Samrong, los agresores vietnamitas, fuertemente armados, llevaron a cabo una incursión contra la aldea de Chongkal, de la que se llevaron a 37 personas, que fueron salvajemente torturadas antes de ser muertas a disparos.

13. El 13 de octubre, en el distrito de Kong Pisei, provincia de Kampong Speu (región occidental), los agresores vietnamitas sacaron a 9 personas de las aldeas de Ta Arm y Antei y las torturaron hasta la muerte.

14. El 18 de octubre, en el distrito de Samrong, provincia de Oddar Meanchey (región septentrional), 8 personas de la aldea de Sandek resultaron muertas o heridas por las minas colocadas por los agresores vietnamitas en torno a la aldea para impedir que la población saliera a cosechar el arroz.

15. El 18 de octubre, en el distrito de Touk Meas, provincia de Kampot (región sudoccidental), los invasores vietnamitas mataron a tiros a un habitante de la comuna de Dang Tong, después de haberlo torturado salvajemente.

16. El 18 de octubre, los agresores vietnamitas arrestaron a 5 habitantes de la aldea de Samrong, distrito de Monkol Borei, provincia de Battambang (región noroccidental) y los torturaron salvajemente. Les hicieron beber agua jabonosa y después de haberlos lacrado, frotaron sus cuerpos con ají picante. Las cinco víctimas murieron después de sufrir horribles dolores.

17. Recientemente, en la provincia de Kampong Chhnang (región central), los agresores vietnamitas arrestaron a 9 familias de la aldea de Peam y mataron salvajemente a todos sus miembros. Se les había acusado de ser miembros del Frente Patriótico y Democrático de la Gran Unión Nacional de Kampuchea.